

中國中小學教師 訪蘇代表團報告集

第一卷

人民教育出版社

中國中小學教師 訪蘇代表團報告集

第一卷 赴蘇訪問考察的總報告及
教育行政領導和師範教育

人 民 教 育 出 版 社

中國中小學教師訪蘇代表團報告集

第一卷 赴蘇訪問考察的總報告及 教育行政領導和師範教育

人民教育出版社編輯

北京市書刊出版業營業許可證出字第22號

人民教育出版社出版

北京景山東街

新華書店發行 北京市印刷一廠印刷

統一書號: 7012.224 字數: 104 千

開本: 850×1168 1/32 印張: 4 1/2

1956年7月第一版

1956年8月第一次印刷

1—10,000冊

定價(7) 0.48 元

目 錄

教育部第40次部务會議关于中小学教师訪苏代表团工作 报告的決定	5
关于赴苏訪問考察的总报告(中小学教师訪苏代表团 团长陈曾固)	5
苏联教育行政机关的視導工作	38
苏联的教师進修学院	42
苏联普通学校的校長領導工作	63
苏联师范学校教育的特点	92
苏联师范学校“教育学”教学的主要特点	114
附錄：苏联普通学校的人員編制、組織机构、工作計劃、 工作总结和會議制度	134

出版者說明

本書是根据中華人民共和國教育部 1956 年 2 月 8 日第 40 次部务會議的決定編印的。为了便于中小学、师范学校教师和教育工作者学习，全書分为三卷：

第一卷 赴苏訪問考察的总报告及教育行政領導和师范教育；

第二卷 綜合技術教育和中学各科教学；

第三卷 小学的教学和教育工作。

中華人民共和國教育部第40次部務會議關於中小學教師訪蘇代表團工作報告的決定

1956年2月8日教育部舉行第40次部務會議，聽取了中小學教師訪蘇代表團團長陳曾固同志關於代表團赴蘇訪問和考察的報告。代表團在蘇聯的教育部門領導同志們、教師們和教育工作者們的熱誠的兄弟般的幫助下，學習了蘇聯教育工作的先進經驗。這些經驗，對於我國改進中小學教育工作和師範教育工作，對於當前實施綜合技術教育，對於改進教育行政領導，都是很有益的。經過這次訪問，增進了中蘇兩國教師和教育工作者的聯繫和友誼。部務會議對於這次代表團的工作認為滿意，特作如下決定：

一、將代表團赴蘇訪問考察的經過和收穫向國務院寫一報告。

二、代表團團員分組到北京、天津、上海、沈陽、旅大、長春、哈爾濱、濟南、南京、廣州、西安、成都、重慶、武漢、保定、太原等16個城市作傳達報告。“人民教育”雜誌出一專號，並且在有關報刊上發表報告和文章。

三、將總結出來的總報告、專題報告和其他重要資料編印成小冊子和內部參考資料，作為1956年中小學、師範學校教師和教育工作者的業務學習文件之一，並且應當結合我國具體情況，認真研究，把蘇聯教育工作的先進經驗運用到我們的實際工作中去。

四、電蘇聯俄羅斯聯邦教育部致以懇切的謝意。

1956年2月8日

关于赴苏訪問考察的总报告

中小学教师訪苏代表团团长 陈曾固

中國中小学教师代表团(以下簡稱“中國教師代表团”或“代表团”)应俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和國教育部的邀請,于1955年10月9日从北京出發,前往苏联訪問和考察。同月11日進入苏联國境,17日到达莫斯科。在莫斯科停留了23天,以后訪問了列寧格勒、基輔、梯比利斯,在这几个地方共14天,再回到莫斯科停留7天,归途中又在新西伯利亞停留兩天。12月18日回到北京。

出國前教育部給代表团的任务是:重点地學習苏联普通教育和师范教育的經驗,同时增進中苏兩國教師間的友誼。在苏联同志們热誠的多方的帮助下,我們基本上完成了这两項任务。我們从苏联帶回来了教育工作的若干宝贵經驗,帶回来了苏联人民特别是苏联教师对中國的深厚的友誼。

在學習經驗方面,我們重点地選擇了以下四个問題的某些內容來研究。这四个問題是:綜合技術教育、教学工作、师范教育、教育行政領導。这几个問題是我國在提高教育質量中需要解决的主要問題或重要問題。

我們在苏联各地共听取教育部門及有关方面的負責同志們的报告18次,談話30多次,參觀学校25所,听課90多節,同校長、教導主任、教师、学生等談話共150多次,又參閱了某些文件。通过这些途徑,取得了所需要的材料,研究了預定的問題。

在苏联期間,除去在火車上飛機上的時間和一般性參觀訪問

的時間外，學習和研究教育工作的時間實際上只有 30 天左右。時間短促，不可能研究及帶回來很多的先進經驗，對問題的研究也不可能很深入很完整。要求不要太高。

回國以後，經過一個多月的工作，整理出 50 多万字的原始材料（包括單件的和綜合的原始材料）。在這些原始材料的基礎上，經過總結，作成了一個總報告和四個專題報告（綜合技術教育、教學工作、師範教育、小學教育）。

總報告的內容分為兩大部分。一部分是敘述這次學習蘇聯教育工作經驗的收穫，另一部分是敘述蘇聯人民特別是蘇聯教師對中國的深厚的友誼。

現在先把我們這次學習蘇聯教育工作經驗的收穫分別報告如后。

—

我們學習和研究的主要的重點問題是綜合技術教育。

我國正在準備實行綜合技術教育（基本生產技術教育）。實行綜合技術教育是當前中國提高教育質量的主要問題之一。這是個新問題，我們沒有經驗。所以這次代表團着重研究了這個問題，在總報告中這個問題的分量也最多。在總報告之外，另有一個綜合技術教育的專題報告——總報告講綜合技術教育是着重講理論認識方面和总的措施方面的一些問題，專題報告專門講在學校如何具體實施綜合技術教育。

馬克思列寧主義的教育學說告訴我們，綜合技術教育是對年輕一代進行共產主義教育的重要組成部分。為了培養社會主義社會全面發展的成員，必須實行綜合技術教育。

1952 年，蘇聯共產黨第十九次代表大會在教育工作方面提出

了实行十年制普及教育和綜合技術教育的任务。这标志着苏联普通教育开始進入了一个新的歷史階段，意味着党在國民教育方面的綱領的徹底完成（苏联共產党党綱上規定“对 17 歲以下全体男女兒童实行免費的義務的普通教育和綜合技術教育”）。苏联正在向共產主义社会过渡，擺在國家面前的是建設共產主义社会的巨大任务。建設共產主义社会，需要大量的具有高度文化技術水平的人。实行十年制普及教育和綜合技術教育是提高工農群众文化技術水平的主要手段之一。同时，由于实行十年制普及教育，普通学校畢業生不可能全部升学（过去十年級畢業生全部升学），大部分要直接参加工農業生產，因此，也需要为他們畢業后参加生產做好准备。就是，要在普通学校里，使学生学到現代工農業生產的基本知識和技能，獲得自由选择職業的本領，能够在畢業后自由选择職業，从事生產。只有实行綜合技術教育，才能达到这个要求。所以，实行綜合技術教育这一任务就更迫切地被提出來了。普通教育應該是一方面給青年廣泛的知識，同时要准备他們参加实际生產工作。以上說明为什么要实行綜合技術教育。

这次，在綜合技術教育方面，我們着重了解了以下一些問題。

（一）什么是綜合技術教育（內容与实質）？

为了使我們对于綜合技術教育的理論認識和实行措施不犯錯誤，必須首先弄清楚什么是綜合技術教育，首先着重研究和正確理解綜合技術教育的內容和实質。

根据苏联共產党党綱和列寧的指示，綜合技術教育应使学生从理論上和實踐上了解主要的生產部門。所謂主要的生產部門，就是电力生產、机器生產、化工生產、農業生產。了解主要的生產部門，究竟了解什么？是不是了解各部門的各种具体生產項目？

不是的。列寧說，綜合技術教育不是要求一切都學，而是要求學習現代生產的一般原理。請注意，這裡所說的一般原理，就是指現代各種生產部門共同用得着的基本知識，不是一切生產部門的一切知識。為什麼要了解主要的生產部門？因為它們是現代生產中起決定作用的部門，了解了主要生產部門的一般原理，就能夠大致明白各種生產部門的一般原理。

綜合技術教育不只要使學生了解現代生產的一般原理，還要使學生掌握現代生產勞動的基本技能、技巧。所謂基本技能、技巧，就是各種生產部門所共同常用的簡單的技能、技巧。馬克思說：“綜合技術教育應使學生了解一切生產過程的基本原理，並使他們掌握使用基本生產工具的技能、技巧。”這就是上面所說的意思。馬克思說的“一切生產過程的基本原理”，就是各種生產過程共同需用的基本原理；所說的“使用基本生產工具的技能、技巧”，就是使用各種生產部門共同常用的生產工具的技能、技巧。

通俗地說，綜合技術教育的內容是培養學生獲得現代生產的基本知識和基本技能。

什麼是現代生產的基本知識(或“一切生產過程的基本原理”)？根據蘇聯教育科學研究機關研究的結果，認為現代生產的基本知識包括四個部分：

1. 能力學的基本知識——電力發動機、內燃發動機的基本知識；
2. 機器學的基本知識——機器的類型、結構、裝配、工作原則等的基本知識；
3. 工藝學的基本知識——關於自然物體的特性和加工的機械過程與化學過程的基本知識，生產上技術操作過程原理的基本知識；

4. 生產組織的基本知識——生產組織上和管理上主要問題的基本知識。

以上几个部分的基本知識是任何現代生產部門都用得着的東西，是一切生產部門共同需用的基本知識，也就是馬克思說的“一切生產過程的基本原理”的具体化。這些基本知識主要是通过自然科學（物理、化學、生物）的課堂教學來傳授給學生的，同時也通過電工、機器、農業等3門實習課來傳授。

什麼是現代生產的基本技能、技巧（“使用基本生產工具的技能、技巧”）？根據蘇聯教育科學研究機關研究的結果，包括以下几方面：

1. 讀圖和繪制技術圖的技能、技巧；
2. 計量的技能、技巧（計算、測量——測量距離、容積、重量、溫度、壓力、電壓、電流強度等）；
3. 實驗技術的技能、技巧（使用各種儀器進行實驗）；
4. 加工的技能、技巧；
5. 裝配的技能、技巧（裝配電機、機器等）；
6. 農業生產的技能、技巧（農業勞動的手工操作和機器操作）。

以上几方面的技能、技巧是各部門生產都共同用得着的普通技能、技巧，是現代生產勞動的基本技能、技巧，綜合技術性的技能、技巧。這些技能、技巧是通過物理、化學、生物等科的課堂教學，通過機器、電工、農業等實習課，通過在學校實習工廠和實驗園地的勞動過程來使學生掌握的。

這次對於綜合技術教育的內容得到了比較明確的具體的了解以後，我們初步體會了以下几个要點。

第一，綜合技術教育所要研究的生產知識和所要掌握的生產

技能是現代生產(社会主义共產主义大生產)的知識和技能，不是手工業生產。列寧和馬克思在談到綜合技術教育的研究對象的時候，他們所說的“主要生產部門”、“一切生產過程”等，顯然是指的現代大生產。只有現代生產，才需用能力學、機器學、工藝學等基本知識和綜合技術性的技能、技巧。手工業生產就沒有也不需要這類知識(例如不上學、不識字，也一樣可以學木匠、鞋匠、裁縫等手工)。因此，綜合技術教育不能滿足于(或降低到)使學生獲得手工工藝。

第二，綜合技術教育所要教學生掌握的現代生產的知識和技能，不是一切生產部門的全部生產項目的知識和技能，而是各種生產部門共同用得着的基本知識和技能。學生掌握了這樣的知識和技能，就能夠懂得任何生產部門的生產常識，能夠自由選擇任何生產部門從事生產，並且經過短期努力就能夠很快地掌握自己所從事的生產的專門知識和技能。換句話說，綜合技術教育是教學生掌握現代生產的基本知識和技能，也就是為了培養學生獲得自由選擇職業的能力。

第三，綜合技術教育必須以普通科學基本知識為基礎。因為綜合技術教育所要使學生認識的是現代生產，而現代生產沒有科學基本知識是不能理解的。同時，上述現代生產的各項基本知識主要是通過傳授自然科學(物理、化學、生物)去闡明，上述各項基本技能也有許多是通過傳授自然科學去掌握。所以，實行綜合技術教育，必須使學生掌握科學基本知識並了解它在生產中的運用。

以上是有關綜合技術教育實質的幾個要點，應該清楚地記住。明白了這幾個要點，對於綜合技術教育在理論認識上和實行措施上的各種問題及各種爭論意見，我們就比較容易理解。

經過研究了綜合技術教育的內容和實質以後，我們又体会到：

过去普通教育的任务是使学生獲得自然現象和社会生活的基本知識，在社会主义社会和共產主义社会实行綜合技術教育以后，普通教育除了使学生獲得自然和社会的基本知識外，还要使学生獲得現代生產的基本知識。在社会主义社会和共產主义社会里，一个有教养的人，不僅應該能够解釋自然現象和社会現象，还應該懂得現代工農業生產的常識，能够运用簡單的生產工具，能够自己开汽車、裝配或修理电灯、電話等等。过去的普通教育只教学生認識自然和社会，共產主义的普通教育还要同时教学生認識現代生產。这使普通教育的内容和性質發生了很大的变化。

(二)怎样实行綜合技術教育(措施)?

为了实现上述的要求，苏联在实行綜合技術教育的时候采取了以下的措施。

1. 修改普通学校有关学科的教学大綱，改变这些学科的内容，使傳授知識密切联系現代生產，闡明現代生產的基本原理，同时培养学生的实际技能、技巧。普通学校里具有綜合技術性質的学科是物理、化学、生物、数学（特別是几何）、經濟地理、制圖等6科。教师講授这些学科的規律的时候，应当闡明它們在現代生產中的运用。

2. 在教学計劃里增設新的学科，使学生了解具体的生產知識。因为在物理、化学、生物等科的教学中，不可能使学生完全掌握現代生產的基本知識和基本技能。同时，物理、化学、生物等学科，有它們本身的科学系統性和循序漸進的原則，决不能为了要联系生產就打乱它們本身的科学系統性和循序漸進的原則，無限制地講授生產知識。所以，需要添設新的学科。在苏联教学計劃里新添設的学科如下：

一——四年級(小学)設手工劳动課。使學生学会使用最簡單的材料和工具來从事加工，也在实验園地上做些簡單栽培的操作。

五——七年級(初中)設学校實習工場里和实验園地上的實習作業。讓學生在實習工場从事木工劳动和金工劳动，使他們認識各种木材和五金的特性和用途，并使他們懂得用簡單的工具从事加工的技能、技巧。讓學生在实验園地上种蔬菜、果樹、大田作物等，使他們掌握農業手工劳动的技能，并学会看管和飼养小动物。

八——十年級(高中)設机器、电工、農業 3 門實習課。机器實習課使學生从理論上實踐上了解現代生產中普遍使用的車床和机器的構造和使用的技能；电工實習課使學生从理論上實踐上了解交流發電机和直流發電机，并使學生獲得电气裝配工作和修理工作的技能；農業實習課使學生从理論上實踐上了解植物栽培、畜牧、農業机械化和电气化以及農業劳动中的技能。

3. 生產參觀。通过參觀，使學生直接了解現代生產的情况。
四——九年級，每年規定用 6 天時間進行參觀，并根据教学大綱的要求訂出參觀的項目。

4. 建立和开展課外、校外有关生產技術的小組活动。如低年級的能手小組(縫紉、綉花等)，中年級的少年自然科学家小組、米丘林小組、木工小組、金工小組等，高年級的电工小組、無線電小組、汽車小組、拖拉机小組、各种模型小組等。

5. 生產實習。組織學生到附近的工厂、農庄从事劳动生產。現在这种生產實習很多学校都在自动組織進行，將來拟在教学計劃里規定一定時間進行生產實習。

以上五項措施，前一、二項是基本的，其余三項是輔助的。

在实施綜合技術教育中还有以下兩個重要問題要解决。

第一是物質裝備問題。主要是建設學校實習工場和實驗園地。1955年，蘇聯政府曾命令工廠、企業把用不着的機器、汽車等無償地送給學校裝備實習工場。現在很多學校都有了工作台、車床、機器、汽車、拖拉機等的裝備。此外中央政府還授權給某些地方政府，將節余經費撥給學校作為購置綜合技術教育的裝備之用。

學校實習工場，有五——七年級用的木工間（木工台、鋸、斧、刨、鑿、錘等），鉗工間（工作台、老虎鉗、各種手工工具——鋼鋸、鐵銼、剪、鑿、鋼皮尺等）；有八——十年級用的機器間（各種基本的車床和機器），有的學校還有汽車間。

實習工場的建設，按照不同情況採用不同辦法。有的建設新工場；有的利用舊工場改裝；有的利用地下室；有的條件較差，一時建設有困難，則利用校外工廠。一般是先建設木工間、鉗工間，而後建設機器間、汽車間。電工間多用物理實驗室代替。目前建設了機器間的以大城市和工業區的學校較多，中小城市和農村的學校較少。總的趨勢，都在積極建設中。

關於學校實驗園地，農村普遍建立了，面積較寬；城市條件較困難，已建的占地也較少，有的幾校共用，有的借用附近地方。

此外，還可利用校外裝備，如少年宮、少年科學技術站等。我們在列寧格勒看到的少年宮，設備很完善。

第二是培訓師資問題。實行綜合技術教育，需要把有關教師加以訓練。蘇聯採取了組織短期學習班、講座、講習班以及參觀企業等辦法來訓練師資。原有的物理、化學、生物等科教師都按計劃分批輪訓。高等師範學校和師範學校開設新的課程，培養新的能夠擔任綜合技術教育的師資。如師範學校開設手工勞動教學法，師範學院開設有關綜合技術教育的課程。為了解決當前的需要，還利用校外技術人員，如工廠工程師、拖拉機站工程師、農學家、汽

車司機、木匠師傅等到學校來兼課或幫助教師。

在上述措施和學校裝備中，城市學校和農村學校可以有所不同。例如，實習課的教學大綱，有兩種方案：機器學實習課，城市學校3年共有114學時，農村學校3年只有70學時；農業實習課，城市學校的八、九年級只有36學時，農村學校的八、九年級共有80學時；十年級的電工實習課，城市和農村的學校都是48學時。在內容上，城市學校的機器學實習課的內容較詳，農業實習課較簡。農村學校的農業實習課內容較詳，機器學實習課只着重拖拉機及其他農業機器。在裝備上，農村學校的實習工廠的機器間多裝備農業機器。

(三) 蘇聯實施綜合技術教育的歷史過程和經驗教訓。

在十月革命之前，1917年6月，列寧就提出，要使16歲以下兒童一律受普通教育和綜合技術教育（從理論上實踐上了解各主要生產部門）。1919年蘇俄共產黨第八次代表大會所通過的黨綱上規定了給17歲以下少年兒童受普通教育和綜合技術教育。1920年，列寧提出當時實行綜合技術教育初步要辦的各項事情。

1925—1931年間，蘇聯曾經廣泛地進行了綜合技術教育。但那一階段沒有得到成功，並且犯了錯誤。當時錯誤地片面地強調“實踐”，忽視科學基本知識，綜合技術教育同科學基本知識脫了節。當時有所謂“設計教學”和“單元教學”，就是不按照各門學科的系統性（打亂了科學系統）進行教學，而是根據所謂“實踐”的需要把各科的有關內容綜合起來進行教學。例如講“農村”這樣的課題，教師講農村自然環境時，就給學生一些地理知識；講牧畜時，給些動物知識；講柴火時，給些植物知識……。這樣，學生只能知道一些支離破碎的片段的知識。這種情形，在1927—1930年間最嚴